

M093

# CERTIFICATO DI REVISIONE

**NATURA DEL CONTROLLO**

REVISIONE

**(3) DATA**

19/03/2026

**CODICE ANTIFALSIFICAZIONE**

PC000LP9XHP

**(3) CENTRO DI CONTROLLO**

N° autorizzazione: 000

Ragione Sociale:

UMC PARMA-Sez.PIACENZA

Indirizzo:

VIA BARTOLOMEO RIVA 13 PIACENZA (PC)

**(6) CARENZE CONSTATATE****(1,2,4,5) IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO**

(2) Targa

AH04745

Stato

I

(5) Categoria

O4

(1) VIN / Telaio N°

WKESD000000542900

(4) km

**(9) Identità Ispettore**

Nome: GIANCARLO

Cognome: COLOMBI

Matricola: UMC - HP9

Firma:

Firmato da GIANCARLO COLOMBI

Data 19-03-2026

**(7) Risultato controllo tecnico**

REGOLARE

**(8) Data del successivo controllo**

Entro il 31/03/2027

**(10) ALTRE INFORMAZIONI**



MEZZO / EQUIPMENT

|                         |                               |                                          |                      |                                                                  |                                    |
|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| ISOTERMICO<br>INSULATED | REFRIGERANTE<br>REFRIGERATIVE | FRIGORIFERO<br>MECHANICALLY REFRIGERATED | CALORIFERO<br>HEATED | FRIGORIFERO E CALORIFERO<br>MECHANICALLY REFRIGERATED AND HEATED | MULTICOMPARTO<br>MULTI-COMPARTMENT |
|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|

ATTESTAZIONE / CERTIFICATE N° CPANA/000377/24

Rilasciata conformemente all'accordo relativo ai trasporti internazionali di derrate deperibili ed ai mezzi speciali utilizzati per questi trasporti (ATP) /  
 Issued pursuant to the Agreement on the international carriage of perishable foodstuffs and on the special equipment to be used for such carriage (ATP)

1. Autorità che rilascia l'autorizzazione / **CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI NAPOLI**  
*Issuing Authority:*

2. Mezzo di trasporto / **SEMIRIMORCHIO TRASPORTO SPECIFICO**

3. Numero d'immatricolazione / **AH04745** Numero di identificazione del veicolo / **WKESD000000542900**  
*Registration* *Vehicle identification number*

Rilasciato da / **TORELLO TRASPORTI SRL**  
*Allotted by:*

Numero di serie dalla cassa isoterma / **KRONE, SDR27, H045825, 01/2012**  
*Insulated box serial number:*

4. Appartiene a oppure viene utilizzato / **TORELLO TRASPORTI SRL**  
*Owned or operated by:*

5. Presentato da / **TORELLO TRASPORTI SRL**  
*Submitted by:*

6. E' riconosciuto come / **Mezzo di trasporto frigorifero normale di classe A sigla FNA**  
*Is approved as:*

6.1 Con uno o piu' dispositivi termici che sono / **Marca, Modello, Frigorigeno, Matricola, Anno di costruzione, Se ricorre**  
*With one or more thermal appliances which is (are):* **Brand, Model, Refrigerator, Serial number, Building year, If occurs**

6.1.1 Autonomi / **CARRIER, VECTOR 1550, R404A, ZC225052, 2012**  
*Independent:*

6.1.2 Non-Autonomi / *Not-independent:*

6.1.3 Amovibili / *Removable:*

6.1.4 Non-amovibili / *Not-removable:*

7. Motivo per cui viene rilasciato l'attestato / **Questo attestato e' rilasciato sulla base**  
*Basis of issue of certificate:* **This certificate is issued on the basis of:**

7.1 Questo attestato e' rilasciato sulla base / **Prove del mezzo**  
*This certificate is issued on the basis of:* **Tests of the equipment:**

7.1.1 Prove del mezzo / **Conformita' del mezzo di trasporto**  
*Tests of the equipment:* **Conformity with reference (basis) signs:**

7.1.2 della conformita' del mezzo di trasporto / **di un controllo periodico**  
*Conformity with reference (basis) signs:* **A periodic inspection.**

7.1.3 di un controllo periodico / **Indicare**  
*A periodic inspection:* **Specify:**

7.2 Indicare / **La denominazione della stazione di collaudo**  
*Specify:* **The testing station.**

|                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| Cassa / Case          | Dispositivo termico / Thermal Device |
| C.P.A. DI NAPOLI      | C.P.A. DI NAPOLI                     |
| RISCALDAMENTO INTERNO | DETERMINAZIONE DELL'EFFICIENZA DEI   |
| A24.247.ISO.NA        | A24.247.ISO.NA                       |

7.2.1 La denominazione della stazione di collaudo / **La natura dei collaudi**  
*The testing station:* **The nature of the tests:**

7.2.2 La natura dei collaudi / **Il numero del verbale o di verbali di collaudo**  
*The nature of the tests:* **The number(s) of report(s):**

**0,46 W/m²K**

7.2.3 Il numero del verbale o di verbali di collaudo / **Il valore del coefficiente K**  
*The number(s) of report(s):* **The K-coefficient:**

7.2.4 Il valore del coefficiente K / **La potenza frigorifera utile ad una temperatura esterna di +30 °C e ad una temperatura all'interno di /**  
**The effective refrigerating capacity at an outside temperature of +30 °C and an inside temperature of:**

|        | Potenza nominale /<br>Nominal capacity | Evaporatore /<br>Evaporator | Evaporatore /<br>Evaporator | Evaporatore /<br>Evaporator |
|--------|----------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 0 °C   | 14833,0 W                              | 14833,0 W                   |                             |                             |
| -10 °C | 11473,0 W                              | 11473,0 W                   |                             |                             |
| -20 °C | 8113,0 W                               | 8113,0 W                    |                             |                             |

7.3 Numero di aperture e di impianti speciali / **Numero delle porte**  
*Number of openings and special equipment:* **Number of doors:**

7.3.1 Numero delle porte / **1** Posteriore / **1** Laterale(i)  
*Number of doors:* **1** *Rear door* **1** *Side door(s)*

7.3.2 Numero degli sportelli di aerazione / **Dispositivi per appendere la carne**  
*Number of vents:* **Hanging meat equipment:**

7.3.3 Dispositivi per appendere la carne / **Altri**  
**NO** **Others**

7.4 Altri / **Questo attestato e' valevole fino al**  
**Others** **This certificate is valid until:**

8. Questo attestato e' valevole fino al / **A condizione**  
**This certificate is valid until:** **Provided that:**

8.1 A condizione / **8.1.1 Che la carrozzeria isoterma e, ove occorra, l'attrezzatura termica siano mantenute in buono stato, e /**  
**The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is maintained in good condition; and**

8.1.1 Che la carrozzeria isoterma e, ove occorra, l'attrezzatura termica siano mantenute in buono stato, e / **8.1.2 che l'attrezzatura termica non subisca alcuna modifica notevole /**  
**The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is maintained in good condition; and** **No material alteration is made to the thermal appliances;**

9. Fatto da / **Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti**  
**Done by:** **CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI NAPOLI**  
**CNTRD SILICELLE**  
**80021 AFRAGOLA (NA)**  
**Italia**

10. Il / **08/05/2024**  
**On:**

Attestato non valido all'estero.

APRILE 2030

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

Autorita' competente / The competent authority

Responsabile ATP / **GIUSEPPE BOVE** **0256861**  
**ATP officer**  
**08.05.2024**  
**08:16:39**  
**GMT+01:00**

